



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 8054

Regulasiekoerant

Vol. 471

Pretoria, 3 September 2004

No. 26764



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Agriculture, Department of				Landbou, Departement van			
<i>Government Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1043	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Continuation of statutory measure: Records and returns by brokers, traders, processors, importers and exporters of wool.....	3	26764	R. 1043	Wet op die Bemarking van Landbouprodukte (47/1996): Voortsetting van statutêre maatregel: Aantekeninge en opgawes deur makelaars, handelaars, verwerkers, invoerders en uitvoerders van wol:	7	26764
R. 1044	do.: do.: Registration of producers and persons dealing with wool in the course of trade.....	10	26764	R. 1044	do.: do.: Registrasie van wolprodusente en persone wat met wol as 'n besigheid handel	15	26764

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1043

3 September 2004

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT No. 47 OF 1996)

CONTINUATION OF STATUTORY MEASURE: REGISTRATION OF PRODUCERS AND PERSONS DEALING WITH WOOL IN THE COURSE OF TRADE

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under sections 13 and 19 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby establish the statutory measure set out in the Schedule.


A.T. DIDIZA
Minister of Agriculture
28/08/2004

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and unless the context otherwise indicates -

"broker" means a person dealing with wool in the course of trade by treating, keeping, conveying, selling or processing wool on behalf of a producer or cause such actions to be taken on behalf of a producer;

"Cape Wools SA" means Cape Wools SA, an association not for gain incorporated under section 21 of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), with registration number 1997/03450/08;

"exporter" means a person dealing with wool in the course of trade by exporting it from the Republic;

"importer" means a person dealing with wool in the course of trade by importing it into the Republic;

"processor" means a person dealing with wool in the course of trade by scouring and combing it, or processing it in any other manner, or cause such actions to be taken;

"producer" means a person producing wool or involved in the production of wool;

"Republic" means the Republic of South Africa;

"the Act" means the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), as amended;

"trader or wool buyer" means a person dealing with wool in the course of trade by buying and selling wool;

"wool" means the removed natural coat of the sheep (genus ovis), in whatever form;

Purpose and aims of statutory measure and the relation thereof to objectives of the Act

2. The purpose and aim of this statutory measure is to provide a statutory mechanism for producers, brokers, traders or wool buyers, processors, importers and exporters to register with Cape Wools SA. A central database of names and contact details of individuals and organizations involved in the production, trading, processing and exporting of wool supports the accurate and efficient gathering of data. The associated statutory measure for record and returns provides the framework for recording this data on a customized national wool industry database.

Cape Wool SA's mandate and purpose is to facilitate access to the wool market for all participants, to promote the efficiency of the Marketing of Wool and to optimize the export income from wool as per the objective of the Act. This can be achieved by producing and distributing a range of generic and customized market information products from the database.

Product to which statutory measure applies

3. This statutory measure shall apply to wool.

Area in which statutory measure applies

4. This statutory measure shall apply within the geographical area of the Republic of South Africa.

Registration of producers, brokers, traders, processors, importers and exporters

- 5.(1) All producers, brokers, traders, processors, importers and exporters shall register as such with Cape Wools SA in the manner set out in section 6.

(2) An application for registration in terms of subsection (1) shall be made within 30 days from the date of commencement of this statutory measure and, in the case of a person becoming a producer, broker, trader, processor, importer and exporter after such date of commencement, within 30 days of becoming a producer, broker, trader, processor, importer and exporter.

- (3) Upon registration a certificate of registration shall be issued to the applicant.

- (4) A registration certificate issued in terms of subsection (3) shall lapse -

- (a) on 30 June 2008; or
- (b) upon cancellation in terms of subsection (6).

- (5) (a) An application for continued registration shall be lodged at least 30 days before the termination date in terms of subclause (4)(a).

- (b) The provisions of clause 6 shall *mutatis mutandis* apply to an application for continued registration.

- (6) Each producer, broker, trader, processor, importer and exporter shall within 30 days of ceasing to be a producer, broker, trader, processor, importer and exporter notify Cape Wools SA in writing thereof whereupon his or her registration shall be cancelled.

Application for registration as producer, broker, trader, processor, importer and exporter

- 6.(1) An application for registration shall be furnished in the form or manner determined by Cape Wools SA for this purpose, and shall, if furnished on paper, be completed in ink.

- (2) The application form shall -

- (a) when forwarded by post, be addressed to -

The General Manager
Cape Wools SA
P.O. Box 2191
North End
PORT ELIZABETH
6056

- (b) when delivered by hand, be delivered to -

The General Manager
Cape Wools SA
Wool House
18 Grahamstown Road
North End
PORT ELIZABETH
6056

- (c) when submitted electronically, be submitted to an address supplied by Cape Wools on request.

Commencement and period of validity

7. This statutory measure shall come into operation on the date of publication hereof and shall lapse on 30 June 2008.

No. R. 1043

3 September 2004

WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996 (WET No. 47 VAN 1996)

**VOORTSETTING VAN STATUTÊRE MAATREËL: REGISTRASIE VAN
WOLPRODUSENTE EN PERSONE WAT MET WOL AS 'N BESIGHEID HANDEL**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikels 13 en 19 van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), stel hiermee die statutêre maatreël in die Bylae uiteengesit, in.



A.T. DIDIZA
Minister of Agriculture
28/08/2004

Produk waarop statutêre maatreël van toepassing is

3. Hierdie statutêre maatreël is op wol van toepassing.

Gebied waarin statutêre maatreël van toepassing is

4. Hierdie statutêre maatreël is in die geografiese gebied van Suid-Afrika van toepassing.

Registrasie van produsente, makelaars, handelaars, verwerkers, invoerders en uitvoerders

- 5(1) Alle produsente, makelaars, handelaars, verwerkers, invoerders en uitvoerders moet as sulks registreer by Cape Wools SA op die wyse in klousule 6 uiteengesit.

(2) 'n Aansoek om registrasie ingevolge subklousule (1) moet binne 30 dae na die datum van inwerkingtreding van hierdie statutêre maatreël gedoen word en, in geval van 'n persoon wat 'n produsent, makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder word na sodanige datum van inwerkingtreding, binne 30 dae nadat hy 'n produsent, makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder geword het.

- (3) By registrasie word 'n sertifikaat van registrasie aan die applikant uitgereik.

- (4) 'n Registrasiesertifikaat ingevolge subklousule (3) uitgereik, verval -

(a) op 30 Junie 2008, of

(b) wanneer gekanselleer ooreenkomstig subklousule (6).

- (5) (a) 'n Aansoek om voortgesette registrasie moet minstens 30 dae voor die vervaldatum ingevolge subklousule (4)(a) ingedien word.

(b) Die bepalings van klousule 6 is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n aansoek om voortgesette registrasie.

- (6) Elke produsent, makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder moet Cape Wools SA binne 30 dae nadat hy ophou om 'n produsent, makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder te wees skriftelik daarvan in kennis stel waarop sy of haar registrasie gekanselleer word.

Aansoek om registrasie as produsent, makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder

- 6(1) Aansoek om registrasie in terme van klousule 5 moet gedoen word op die wyse soos deur Cape Wools SA bepaal, en moet, indien skriftelik ingehandig, in ink voltooi word.

- (2) Die aansoekvorms moet -

(a) wanneer dit per pos gestuur word, geadresseer wees aan -

Die Hoofbestuurder
Cape Wools SA
Posbus 2191
Noordeinde
PORT ELIZABETH
6056

- (b) wanneer per hand afgelewer, afgelewer word by -

Die Hoofbestuurder
Cape Wools SA
Wool House
Grahamstadweg 18
Noordeinde
PORT ELIZABETH
6056

- (c) wanneer elektronies ingehandig, ingedien word by 'n adres soos deur Cape Wools verskaf, op versoek.

Inwerkingtreding en tydperk van geldigheid

7. Hierdie statutêre maatreël tree in werking op die datum van publikasie hiervan en verval op 30 Junie 2008.

No. R. 1044

3 September 2004

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT No. 47 OF 1996)

**CONTINUATION OF STATUTORY MEASURE - RECORDS AND RETURNS BY
BROKERS, TRADERS, PROCESSORS, IMPORTERS AND EXPORTERS OF WOOL**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under sections 13 and 18 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby establish the statutory measure set out in the Schedule.



A.T. DIDIZA

Minister of Agriculture

28/08/2004

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and unless the context otherwise indicates -

"broker" means a person dealing with wool in the course of trade by treating, keeping, conveying, selling or processing wool on behalf of a producer or cause such actions to be taken on behalf of a producer;

"Cape Wools SA" means Cape Wools SA, an association not for gain incorporated under section 21 of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), with registration number 1997/03450/08;

"exporter" means a person dealing with wool in the course of trade by exporting it from the Republic;

"importer" means a person dealing with wool in the course of trade by importing it into the Republic;

"magisterial district" means a magisterial district as defined from time to time by the national Government of the Republic;

"processor" means a person dealing with wool in the course of trade by scouring and combing it, or processing it in any other manner, or cause such actions to be taken;

"producer" means a person producing wool or involved in the production of wool;

"Republic" means the Republic of South Africa;

"the Act" means the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), as amended;

"trader or wool buyer" means a person dealing with wool in the course of trade by buying and selling wool;

"wool" means the removed natural coat of the sheep (genus ovis), in whatever form;

Purpose and aims of statutory measure and the relation thereof to objectives of the Act

2. The purpose and aim of this statutory measure is to provide a statutory mechanism for the keeping of records and the furnishing of returns to Cape Wools SA. This is deemed necessary to ensure that continuous, timeous and accurate statistics and information relating to the characteristics and the marketing and sale of wool is made available to all role-players. The statutory measure will further the objects of the Act as set out in section 2(2) thereof, and will not be detrimental to any of the matters specified in section 2(3) of the Act.

A centralised source of reliable, objective and user-friendly statistics and information on the aggregate profile of the industry at any given point in time, to aid decision-making during the growing, marketing, processing and promotion of South African wool is an essential tool to continuously position the South African wool industry nationally and internationally.

Reliable national statistics and objective aggregate information regarding production (on magisterial district basis), sales, price trends and projections, export volumes, prices and destinations and co-ordinated national and international economic data are fundamental to the need to increase market access for all participants, but especially developing farmers who need impartial and objective information. Access to a national database of this nature supports the development of efficient marketing mechanisms for wool and assists in the optimisation of export earnings for all sectors.

The viability of the agricultural sector, particularly in developing areas, can only be accelerated if reliable, inclusive and comprehensive industry data is available to assess the progress of this sector over time against the benchmark of reliable historical data.

This statutory measure will be implemented and administered by Cape Wools SA, with due consideration of the South African wool industry's international associations and links and the need to establish a structure that will ensure the ongoing involvement by all affected parties.

Information gathered will be dealt with in the context of section 23(2) of the Act read with the applicable provisions of the Constitution and the Promotion of Access to Information Act.

Cape Wools SA will provide macro generic industry statistics and information on and for the wool industry. This information will be made available on an aggregate basis, in an appropriate format.

Product to which statutory measure applies

3. This statutory measure shall apply to wool.

Area in which statutory measure applies

4. This statutory measure shall apply within the geographical area of the Republic of South Africa.

Records to be kept by brokers, traders, processors, importers and exporters

5(1) Each broker, trader, processor, importer and exporter of wool shall keep the following records with regard to wool that he or she has in his or her possession or under his or her control:

5(1)(i) *Brokers and traders or wool buyers*

- (a) Monthly receipts of wool, (bales, bags and total mass) to be offered for sale by catalogue.
- (b) Monthly purchases of wool (bales, bags and total mass) not for offer for sale by catalogue.
- (c) Details of sale of wool by catalogue, in respect of all relevant and certified technical specification thereof.
- (d) Auction sales data of wool (gross total monthly wool sales).
- (e) Lots put up for sale at auctions and not knocked down at that auction.
- (f) Monthly payments to producers and other sellers of wool (total mass and value).

- (g) Name and address changes of producers from whom wool is received.
- (h) Details of actual sales of wool per auction, including details relating to the broker, the producer or other seller, and the trader or wool buyer buying that wool, including the prices obtained per lot and details of wool put up for sale but not sold at that auction.

5(1)(ii) *Processors*

- (a) Total mass of greasy wool processed on a monthly basis identified by product category (Merino, Karakul, Coarse and Coloured, as appropriate).
- (b) Total mass of processed output on a monthly basis identified by product category (scoured not for carbonising or topmaking, carbonised, top, noil or waste, as appropriate).

5(1)(iii) *Exporters*

- (a) Description of consignment (greasy, scoured, carbonised, top, noil or waste, as appropriate).
- (b) Mass of consignment.
- (c) Free on board value of consignment.
- (d) Port of export.
- (e) Destination of consignment (country where further processing will take place).

5(1)(iv) *Importers*

- (a) Description of consignment (greasy, scoured, carbonised, top, noil or waste, as appropriate).
- (b) Mass of consignment.
- (c) Value of consignment.
- (d) Country imported from.

5(2) The records referred to in subsection (1) shall -

- (a) be recorded on a computer or with ink in a book; and
- (b) be kept at the head office or usual place of business of the person required to keep it for a period of at least four years after the end of the period for which such records must be kept.

Returns to be rendered by brokers, traders, processors, importers and exporters

6(1) Each broker, trader, processor, importer and exporter of wool shall within 15 days after the end of each calendar month, furnish to Cape Wools SA an accurate return of the particulars prescribed in section 5.

6(2) Notwithstanding the provisions of section 6(1), each broker selling wool by auction, shall furnish an accurate return of the particulars prescribed in (5(1)(i)(h)) by not later than close of business on the day following the auction.

6(3) The returns referred to in subsection (1), shall be furnished in the form or manner determined by Cape Wools SA for this purpose, and shall, if furnished on paper, be completed in ink.

6(4) The return shall -

(a) when forwarded by post, be addressed to -

The General Manager
Cape Wools SA
P.O. Box 2191
North End
PORT ELIZABETH
6056; or

(b) when delivered by hand, be delivered to -

The General Manager
Cape Wools SA
Wool House
18 Grahamstown Road
North End
PORT ELIZABETH
6056

(c) when submitted electronically, be submitted to an address supplied by Cape Wools on request.

6(5) The return shall be forwarded or delivered so as to reach the General Manager of Cape Wools SA before or on the return date mentioned in subclause (1).

6(6) The return shall be rendered even if there is nothing to be reported on the return.

Commencement and period of validity

7. This statutory measure shall come into operation on the date of publication hereof and shall lapse on 30 June 2008.

No. R. 1044

3 September 2004

WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996 (WET NO. 47 VAN 1996)

**VOORTSETTING VAN STATUTÊRE MAATREËL - AANTEKENINGE EN OPGAWES
DEUR MAKELAARS, HANDELAARS, VERWERKERS, INVOERDERS EN
UITVOERDERS VAN WOL**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikels 13 en 18 van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), stel hiermee die statutêre maatreël in die Bylae uiteengesit, in.

**A.T. DIDIZA****Minister van Landbou**

28/08/2004

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken -

"Cape Wools SA" 'n vereniging sonder winsoogmerk ingelyf kragtens artikel 21 van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), met registrasienommer 1997/03450/08;

"die Wet" die Wet op die Bemaking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), soos gewysig;

"eie perseel" 'n perseel waarvan die persoon waarna verwys word die eienaar of huurder is of andersins die beheer oor het en waar sodanige persoon meer as een so 'n perseel het, sluit dit al sulke persele in;

"handelaar of wolkoper" 'n persoon wat met wol as 'n besigheid handel deur wol te koop en te verkoop;

"invoerder" 'n persoon wat met wol as 'n besigheid handel deur dit in die Republiek van Suid-Afrika in te voer of in te bring;

"magistraatsdistrik" 'n magistraatsdistrik soos van tyd tot tyd deur die Regering van die Republiek gedefinieer;

"makelaar" 'n persoon wat met wol as 'n besigheid handel deur dit ten behoeve van 'n produsent te behandel, opberg, vervoer, verkoop of verwerk of sodanige handeling ten behoeve van 'n produsent laat verrig;

"produsent" 'n persoon wat betrokke is by die produksie van wol;

"Republiek" die Republiek van Suid-Afrika;

"uitvoerder" 'n persoon wat met wol as 'n besigheid handel deur dit uit te voer;

"verwerker" 'n persoon wat met wol as 'n besigheid handel deur dit te was en te kam of andersins te verwerk of sodanige handeling te laat verrig;

"wol" die verwyderde natuurlike bedekking van die skaap (genus ovis), in watter vorm ook al;

Doel en doelwitte van statutêre maatreël en die verband daarvan met die oogmerke van die Wet

2. Die doel en doelwit van hierdie statutêre maatreëls is om 'n statutêre meganisme daar te stel vir die hou van aantekeninge en om opgawes aan Cape Wools SA te verstrek. Dit word noodsaaklik geag ten einde te verseker dat deurlopende, tydige en akkurate statistieke en inligting aangaande wol vir alle rolspelers beskikbaar gestel word. Die statutêre maatreël sal die oogmerke van die Wet soos uiteengesit in klousule 2(2) daarvan bevorder, en sal nie enige van die oogmerke in klousule 2(3) benadeel nie.

Gevolgtrek is 'n gesentraliseerde databasis van betroubare, objektiewe en gebruikersvriendelike statistieke en inligting van die totale profiel van die bedryf, op enige gegewe tydstip, 'n noodsaaklike hulpbron om besluitneming te ondersteun vir die produksie, verwerking, bemaking en bevordering van Suid-Afrikaanse wol, en is van kernbelang om die Suid-Afrikaanse wolbedryf nasionaal en internasionaal te posisioneer.

Die versameling en beskikbaarstelling van betroubare nasionale statistiek en objektiewe inligting insake produksie (op landdrosdistriktbasis), verkope, prystendense en projeksies, uitvoervolumes, pryse en bestemmings en nasionale en internasionale ekonomiese data, is fundamenteel om marktoegang vir alle deelnemers te vergroot, veral vir opkomende produsente wat onpartydige inligting benodig. Toegang tot 'n nasionale databasis van hierdie aard, sal die ontwikkeling van effektiewe bemerkingsmeganismes vir wol ondersteun en sal verder valutaverdienste vir alle sektore verhoog.

Die lewensvatbaarheid van die landbousektor, veral in ontwikkelende gebiede, kan slegs versnel word as betroubare, inklusiewe en omvattende bedryfsdata beskikbaar is om die ontwikkeling van hierdie sektor teenoor betroubare historiese data te meet.

Hierdie maatreël sal geadministreer word deur Cape Wools SA, wat deur sy struktuur die voortgesette betrokkenheid van alle direk geaffekteerde groepe sal verseker, en wat as bedryfsmaatskappy geposisioneer is om sy verantwoordelikhede in terme van sy internasionale verbintenisse te vervul.

Die inligting wat ingewin word, sal op so 'n wyse hanteer word dat daar voldoen word aan die bepalings van artikel 23(2) van die Wet op Bemaking van Landbouprodukte, saamgelees met die bepalings van die Grondwet en die Wet op Bevordering van Toegang tot Inligting.

Cape Wools SA sal makro generiese bedryfstatistiek en inligting oor en aan die wolbedryf verskaf. Die inligting sal op 'n saamgevoegde basis en in 'n toepaslike formaat voorsien word.

Produk waarop statutêre maatreël van toepassing is

3. Hierdie statutêre maatreël is op wol van toepassing.

Gebied waarin statutêre maatreël van toepassing is

4. Hierdie statutêre maatreël is in die geografiese gebied van Suid-Afrika van toepassing.

Aantekeninge wat gehou moet word deur makelaars, handelaars, verwerkers, invoerders en uitvoerders

5(1) Elke makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder van wol moet die volgende aantekeninge hou in verband met wol wat hy of sy in sy of haar besit of onder sy of haar beheer het:

5(1)(i) Makelaars en handelaars of wolkopers

- (a) Maandelikse ontvangste van wol, (bale, sakkies en totale massa) wat vir verkoop per katalogus aangebied gaan word.
- (b) Maandelikse aankope van wol (bale, sakkies en totale massa) nie vir verkoop per katalogus nie.
- (c) Detail van verkope van wol per katalogus, in terme van alle relevante en gesertifiseerde tegniese spesifikasies daarvan.
- (d) Veilingverkoopsdata van wol (totale bruto maandelikse wolverkope).
- (e) Lotte aangebied vir verkoop op 'n veiling, maar onverkoop verklaar op die veiling.

- (f) Maandelikse betalings aan produsente en ander verkopers van wol (totale massa en waarde).
- (g) Naam- en adresveranderings van produsente van wie wol ontvang is.
- (h) Detail van werklike verkope per veiling, ingesluit detail wat verwys na die makelaar, die produsent of ander verkoper, en die handelaar of wolkoper wat die wol koop, asook die prys behaal per lot en detail van wol aangebied vir verkoop, maar onverkoop verklaar is op die veiling.

5(1)(ii) *Verwerkers*

- (a) Totale massa van vetwol geprosesseer op 'n maandelikse basis, geïdentifiseer per produkkategorie (Merino, Karakoel, Grof en Gekleur, soos van toepassing).
- (b) Totale massa van verwerkte uitset op 'n maandelikse basis, geïdentifiseer per produkkategorie (gewas, maar nie vir verkoling of kambol, gekarboniseer, kambol, uitkamsels of uitskot, soos toepaslik).

5(1)(iii) *Uitvoerders*

- (a) Beskrywing van besending (vetwol, gewas, gekarboniseer, kambol, uitkamsels of uitskot, soos van toepassing).
- (b) Massa van besending.
- (c) Vry aan boord waarde van besending.
- (d) Uitvoerhawe.
- (e) Bestemming van besending (land waar verdere verwerking sal plaasvind).

5(1)(iv) *Invoerders*

- (a) Beskrywing van besending (vetwol, gewas, gekarboniseer, kambol, uitkamsels of uitskot, soos van toepassing).
- (b) Massa van besending.
- (c) Waarde van besending.
- (d) Land van oorsprong.

5(2) Die aantekeninge genoem in subklousule (1) moet -

- (a) aangeteken word op 'n rekenaar of met ink in 'n boek; en
- (b) by die hoofkantoor of gewone plek van besigheid van die persoon van wie vereis word om dit te hou, gehou word vir 'n tydperk van ten minste vier jaar na die einde van die tydperk ten opsigte waarvan sodanige aantekeninge gehou moet word.

Opgawes wat verstrek moet word deur makelaars, handelaars, verwerkers, invoerders en uitvoerders

6(1) Elke makelaar, handelaar, verwerker, invoerder en uitvoerder van wol moet binne 15 dae na die einde van elke kalendermaand, 'n akkurate opgawe van die besonderhede in klousule 5 voorgeskryf, aan Cape Wools SA verstrek.

6(2) Nieteenstaande die bepalings van klousule 6(1), sal elke makelaar wat wol verhandel op 'n veiling, 'n akkurate opgawe voorsien van die detail voorgeskryf in 5(1)(i)(b), nie later nie as teen sluit van besigheid op die dag wat volg op die dag van die veiling.

6(3) Die opgawes verwys na in klousule (1), sal ingehandig word op die wyse soos voorgeskryf en bepaal deur Cape Wools Sa, en indien skriftelik ingehandig, in ink voltooi word.

6(4) Die opgawe moet -

(a) wanneer dit per pos gestuur word, geadresseer word aan -

Die Hoofbestuurder
Cape Wools SA
Posbus 2191
Noordeinde
PORT ELIZABETH
6056

(b) wanneer per hand afgelewer, afgelewer word by -

Die Hoofbestuurder
Cape Wools SA
Wool House
Grahamstadweg 18
Noordeinde
PORT ELIZABETH
6056

(c) wanneer elektronies ingehandig, ingedien word by 'n adres soos deur Cape Wools verskaf, op versoek.

6(4) Die opgawe moet gestuur of afgelewer word om die Hoofbestuurder van Cape Wools SA te bereik voor of op die keurdatum genoem in subklousule (1).

6(5) Die opgawe moet verstrek word selfs indien daar niks is om in die opgawe te rapporteer nie.

Inwerkingtreding en tydperk van geldigheid

7. Hierdie statutêre maatregel tree in werking op die datum van publikasie hiervan en verval op 30 Junie 2008.

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA

Physical address

C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

Contact details

Tel: (012) 321-8931
Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

**Dog ate your Gazette?
... read it online**



www.SA Gazettes.co.za

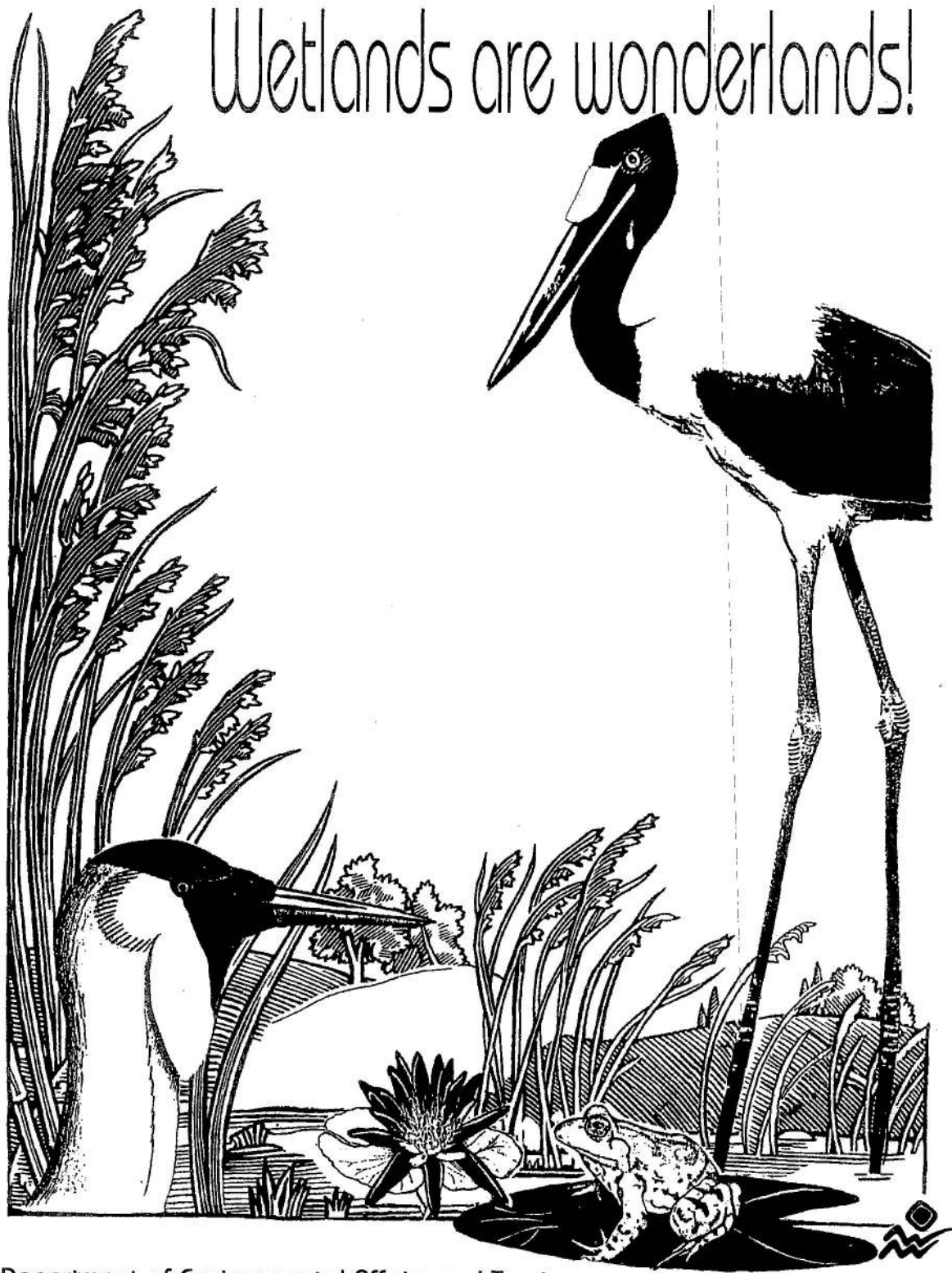
A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
 - Government Gazettes - from January 1994
 - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
 - All Provincial Gazettes - from September 1995
 - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offers Bill Tracker - complementing the SA Gazettes products.

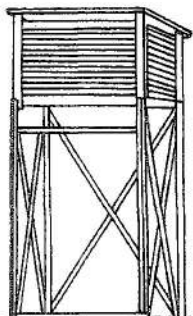
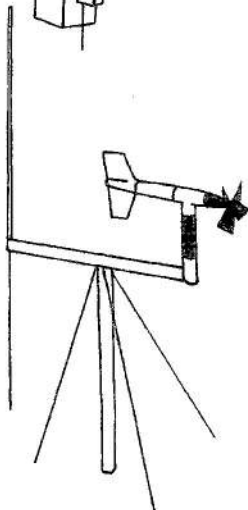
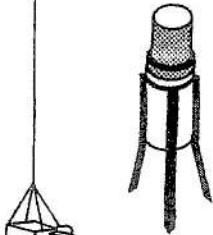
For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from Sabinet Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za

Sabinet
 **Online**

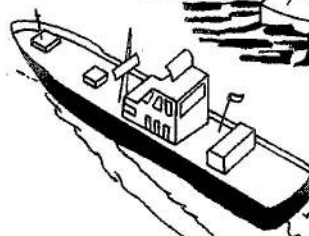
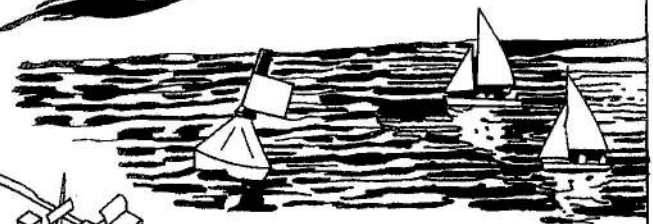
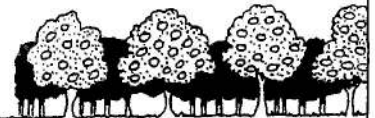
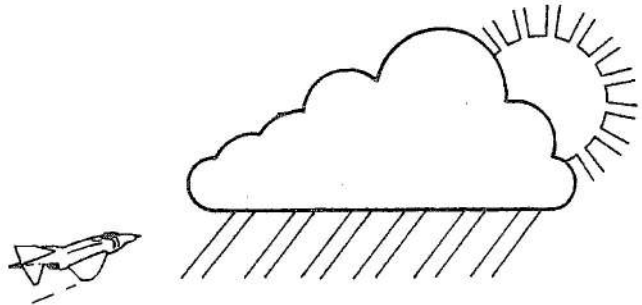
Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531